

## 2 Ioan

*A Doua Epistolă a lui Ioan*

*Interliniar Grec - Român*

*Biblia ROG*

Ediție digitală pentru tipar -- vizitați [bibliaapostolica.ro](http://bibliaapostolica.ro)

13/08/2026 21:14:55

### CAPITOLUL 1

#### *Adevărul rămâne în veac*

1:1 <sup>3588 4245</sup> ο <sup>1588</sup> πρεσβύτερος <sup>2959</sup> εκλεκτή <sup>2532 3588 5043</sup> κυρία <sup>1473</sup> και <sup>3739</sup> τοις <sup>1473 25</sup> τέκνοις <sup>1722 225</sup> αυτής <sup>1722 225</sup> οὓς <sup>1722 225</sup> εγώ <sup>1722 225</sup> ἀγαπῶ <sup>1722 225</sup> ἐν <sup>1722 225</sup> ἀληθείᾳ <sup>1722 225</sup> και  
 Βατράνυλ, <sup>1588</sup> αλεσει <sup>2959</sup> doamne, <sup>2532 3588 5043</sup> și <sup>1473</sup> copiii <sup>3739</sup> lui, <sup>1473 25</sup> pe <sup>1722 225</sup> care <sup>1722 225</sup> eu <sup>1722 225</sup> îi <sup>1722 225</sup> iubesc <sup>1722 225</sup> în <sup>1722 225</sup> adevăr,  
<sup>2532 3756 1473 3441</sup> και <sup>235</sup> οὐκ <sup>2532 3956</sup> ἐγώ <sup>3588</sup> μόνος <sup>1097</sup> ἀλλά <sup>3588 225</sup> και <sup>1223</sup> πάντες <sup>3588 225</sup> οἱ <sup>3588</sup> ἐγνώκοτες <sup>1223</sup> τὴν <sup>3588 225</sup> ἀλήθειαν <sup>3588</sup> την <sup>3588</sup> αλήθειαν <sup>3588</sup> την  
 și <sup>2532 3756 1473 3441</sup> nu <sup>235</sup> eu <sup>2532 3956</sup> singur, <sup>3588</sup> ci <sup>1097</sup> și <sup>3588 225</sup> toți <sup>1223</sup> cei <sup>3588 225</sup> ce <sup>3588</sup> cunosc <sup>1223</sup> adevărul; <sup>3588 225</sup> pentru <sup>3588</sup> adevărul <sup>3588</sup> care  
<sup>3306</sup> μένουσαν <sup>1722 1473</sup> ἐν <sup>2532 3326</sup> ἡμῖν <sup>1473</sup> και <sup>1510.8.3 1519 3588 165</sup> μεθ' <sup>1510.8.3 3326</sup> ἡμῶν <sup>1473</sup> ἔσται <sup>5485</sup> ἐν <sup>1656</sup> τῷ <sup>1515</sup> αἰῶνι <sup>1515</sup> αἰῶνα <sup>1515</sup> 1:3 <sup>1515</sup> ἐσται <sup>1515</sup> μεθ' <sup>1515</sup> ἡμῶν <sup>1515</sup> χάρις <sup>1515</sup> ἔλεος <sup>1515</sup> εἰρήνη <sup>1515</sup>  
 rămâne <sup>1722 1473</sup> în <sup>2532 3326</sup> noi, <sup>1473</sup> și <sup>1510.8.3 1519 3588 165</sup> cu <sup>1510.8.3 3326</sup> noi <sup>1473</sup> va <sup>5485</sup> fi <sup>1656</sup> în <sup>1515</sup> veac. <sup>1515</sup> Vor <sup>1515</sup> fi <sup>1515</sup> cu <sup>1515</sup> noi <sup>1515</sup> har, <sup>1515</sup> milă, <sup>1515</sup> pace  
<sup>3844 2316</sup> παρὰ <sup>3962</sup> θεοῦ <sup>2532 3844</sup> πατρός <sup>2962</sup> και <sup>2424</sup> παρὰ <sup>5547</sup> κυρίου <sup>3588 5207</sup> Ἰησοῦ <sup>3588 3962</sup> χριστοῦ <sup>1722 225</sup> τοῦ <sup>2532</sup> υἱοῦ <sup>1722 225</sup> τοῦ <sup>2532</sup> πατρός <sup>1722 225</sup> ἐν <sup>2532</sup> ἀληθείᾳ <sup>2532</sup> και  
 de la Dumnezeu Tatăl, <sup>3962</sup> și <sup>2532 3844</sup> de la <sup>2962</sup> Domnul <sup>2424</sup> Isus <sup>5547</sup> Hristos, <sup>3588 5207</sup> Fiul <sup>3588 3962</sup> Tatălui, <sup>1722 225</sup> în <sup>2532</sup> adevăr <sup>2532</sup> și  
<sup>26</sup> ἀγάπη <sup>5463</sup> 1:4 <sup>3029</sup> ἐχάρην <sup>3754 2147</sup> λίαν <sup>1537</sup> ὅτι <sup>3588 5043</sup> εὕρηκα <sup>1473 4043</sup> ἐκ <sup>1722</sup> τῶν <sup>1722</sup> τέκνων <sup>1722</sup> σου <sup>1722</sup> περιπατούντας <sup>1722</sup>  
 iubire. <sup>5463</sup> M-am <sup>3029</sup> bucurat <sup>3754 2147</sup> foarte <sup>1537</sup> mult <sup>3588 5043</sup> că <sup>1473 4043</sup> am <sup>1722</sup> găsit <sup>1722</sup> pe <sup>1722</sup> unii <sup>1722</sup> din <sup>1722</sup> copiii <sup>1722</sup> tăi <sup>1722</sup> umblând <sup>1722</sup> în  
<sup>225</sup> ἀληθείᾳ <sup>2531</sup> καθὼς <sup>1785-2983</sup> ἐντολὴν <sup>3844 3588 3962</sup> ἐλάβομεν <sup>2532 3568</sup> παρὰ <sup>2065-1473</sup> τοῦ <sup>2959</sup> πατρός <sup>3756 5613</sup> 1:5 <sup>3756 5613</sup> και <sup>3756 5613</sup> νυν <sup>3756 5613</sup> ἐρωτῶ <sup>3756 5613</sup> σε <sup>3756 5613</sup> κυρία <sup>3756 5613</sup> οὐχ <sup>3756 5613</sup> ὡς  
 adevăr, <sup>3756 5613</sup> așa <sup>3756 5613</sup> cum <sup>3756 5613</sup> am <sup>3756 5613</sup> primit <sup>3756 5613</sup> poruncă <sup>3756 5613</sup> de la <sup>3756 5613</sup> Tatăl. <sup>3756 5613</sup> Și <sup>3756 5613</sup> acum <sup>3756 5613</sup> îți <sup>3756 5613</sup> cer, <sup>3756 5613</sup> doamnă, <sup>3756 5613</sup> nu <sup>3756 5613</sup> ca <sup>3756 5613</sup> și <sup>3756 5613</sup> cum  
<sup>1785-1125-1473</sup> ἐντολὴν <sup>2537</sup> γράφων <sup>235</sup> σοι <sup>3739 2192</sup> και <sup>575</sup> νῦν <sup>746</sup> αἰσθάνομαι <sup>2443 25</sup> ἀπ' <sup>240</sup> ἀρχῆς <sup>240</sup> ἵνα <sup>2532</sup> ἀγαπῶμεν <sup>2532</sup> ἀλλήλους <sup>2532</sup> 1:6 <sup>2532</sup> και  
 ți-aș <sup>2532</sup> scrie <sup>2532</sup> o <sup>2532</sup> poruncă <sup>2532</sup> nouă, <sup>2532</sup> ci <sup>2532</sup> ce <sup>2532</sup> avem <sup>2532</sup> de la <sup>2532</sup> început, <sup>2532</sup> ca <sup>2532</sup> să <sup>2532</sup> ne <sup>2532</sup> iubim <sup>2532</sup> unii <sup>2532</sup> pe <sup>2532</sup> alții. <sup>2532</sup> Și  
<sup>3778</sup> αὕτη <sup>1510.2.3 3588 26</sup> ἐστίν <sup>2443 4043</sup> ἡ <sup>2596</sup> ἀγάπη <sup>3588 1785</sup> ἵνα <sup>1473 3778</sup> περιπατῶμεν <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> κατὰ <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> τὰς <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> ἐντολάς <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> αὐτοῦ <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> αὕτη <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> ἐστίν <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> ἡ <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> ἐντολή  
 aceasta <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> este <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> iubirea, <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> ca <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> să <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> umblăm <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> potrivit <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> poruncilor <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> lui. <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> Aceasta <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> este <sup>1510.2.3 3588 1785</sup> porunca,  
<sup>2531</sup> καθὼς <sup>191</sup> ἠκούσατε <sup>575</sup> ἀπ' <sup>746</sup> ἀρχῆς <sup>2443 1722 1473</sup> ἵνα <sup>4043</sup> ἐν <sup>4043</sup> αὐτῇ <sup>4043</sup> περιπατήτε  
 așa <sup>4043</sup> cum <sup>4043</sup> ați <sup>4043</sup> auzit <sup>4043</sup> de la <sup>4043</sup> început, <sup>4043</sup> ca <sup>4043</sup> în <sup>4043</sup> ea <sup>4043</sup> să <sup>4043</sup> umblați.

#### *Avertizare cu privire la antihriști*

1:7 <sup>3754 4183</sup> ὅτι <sup>4108</sup> πολλοὶ <sup>1525</sup> πλάνοι <sup>1519 3588 2889</sup> εἰσὶν <sup>3588 3361 3670</sup> ἐν <sup>2424</sup> τῷ <sup>5547</sup> κόσμῳ <sup>5547</sup> οἱ <sup>5547</sup> μὴ <sup>5547</sup> ὁμολογούντες <sup>5547</sup> Ἰησοῦν <sup>5547</sup> χριστόν <sup>5547</sup>  
 Căci <sup>5547</sup> mulți <sup>5547</sup> înșelători <sup>5547</sup> au <sup>5547</sup> ieșit <sup>5547</sup> în <sup>5547</sup> lume, <sup>5547</sup> care <sup>5547</sup> nu-L <sup>5547</sup> confirmă <sup>5547</sup> pe <sup>5547</sup> Isus <sup>5547</sup> Hristos  
<sup>2064</sup> ἐρχόμενον <sup>1722 4561</sup> ἐν <sup>3778</sup> σαρκί <sup>1510.2.3 3588</sup> οὗτός <sup>4108</sup> ἐστίν <sup>2532 3588 500</sup> ὁ <sup>991</sup> πλάνος <sup>991</sup> και <sup>991</sup> ο <sup>991</sup> ἀντίχριστος <sup>991</sup> 1:8 <sup>991</sup> βλέπετε  
 venind <sup>991</sup> în <sup>991</sup> carne -- <sup>991</sup> acesta <sup>991</sup> este <sup>991</sup> înșelătorul <sup>991</sup> și <sup>991</sup> antihristul. <sup>991</sup> Luați <sup>991</sup> seama  
<sup>1438</sup> εαυτοῦς <sup>2443 3361 622</sup> ἵνα <sup>3739 2038</sup> μὴ <sup>235</sup> ἀπολέσωμεν <sup>3408</sup> τὴν <sup>4134 618</sup> ἐργασίαν <sup>3956</sup> ἀλλά <sup>3956</sup> μισθόν <sup>3956</sup> πλήρη <sup>3956</sup> ἀπολάβωμεν <sup>3956</sup> 1:9 <sup>3956</sup> πᾶς  
 la <sup>3956</sup> voi <sup>3956</sup> înșivă, <sup>3956</sup> ca <sup>3956</sup> să <sup>3956</sup> nu <sup>3956</sup> pierdem <sup>3956</sup> ce <sup>3956</sup> am <sup>3956</sup> lucrat, <sup>3956</sup> ci <sup>3956</sup> răsplată <sup>3956</sup> deplină <sup>3956</sup> să <sup>3956</sup> primim. <sup>3956</sup> Oricine  
<sup>3588 3845</sup> ο <sup>2532 3361 3306</sup> παραβαίων <sup>1722 3588 1322</sup> και <sup>3588 5547</sup> μὴ <sup>2316</sup> μένων <sup>3756 2192 3588</sup> ἐν <sup>3756 2192 3588</sup> τῇ <sup>3756 2192 3588</sup> διδασκῇ <sup>3756 2192 3588</sup> τοῦ <sup>3756 2192 3588</sup> χριστοῦ <sup>3756 2192 3588</sup> θεοῦ <sup>3756 2192 3588</sup> οὐκ <sup>3756 2192 3588</sup> ἔχει <sup>3756 2192 3588</sup> ο  
 se <sup>3756 2192 3588</sup> abate <sup>3756 2192 3588</sup> și <sup>3756 2192 3588</sup> nu <sup>3756 2192 3588</sup> rămâne <sup>3756 2192 3588</sup> în <sup>3756 2192 3588</sup> învățătura <sup>3756 2192 3588</sup> lui <sup>3756 2192 3588</sup> Hristos <sup>3756 2192 3588</sup> pe <sup>3756 2192 3588</sup> Dumnezeu <sup>3756 2192 3588</sup> nu-L <sup>3756 2192 3588</sup> are. <sup>3756 2192 3588</sup> Cel <sup>3756 2192 3588</sup> ce  
<sup>3306</sup> μένων <sup>1722 3588 1322</sup> ἐν <sup>3588 5547</sup> τῇ <sup>3778</sup> διδασκῇ <sup>2532 3588 3962</sup> τοῦ <sup>2532 3588 5207 2192</sup> χριστοῦ <sup>2532 3588 5207 2192</sup> οὗτος <sup>2532 3588 5207 2192</sup> και <sup>2532 3588 5207 2192</sup> τον <sup>2532 3588 5207 2192</sup> πατέρα <sup>2532 3588 5207 2192</sup> και <sup>2532 3588 5207 2192</sup> τον <sup>2532 3588 5207 2192</sup> υἱόν <sup>2532 3588 5207 2192</sup> ἔχει <sup>2532 3588 5207 2192</sup> 1:10 <sup>2532 3588 5207 2192</sup> εἰ <sup>2532 3588 5207 2192</sup> τις  
 rămâne <sup>2532 3588 5207 2192</sup> în <sup>2532 3588 5207 2192</sup> învățătura <sup>2532 3588 5207 2192</sup> lui <sup>2532 3588 5207 2192</sup> Hristos, <sup>2532 3588 5207 2192</sup> acela <sup>2532 3588 5207 2192</sup> și <sup>2532 3588 5207 2192</sup> pe <sup>2532 3588 5207 2192</sup> Tatăl <sup>2532 3588 5207 2192</sup> și <sup>2532 3588 5207 2192</sup> pe <sup>2532 3588 5207 2192</sup> Fiul <sup>2532 3588 5207 2192</sup> îi <sup>2532 3588 5207 2192</sup> are. <sup>2532 3588 5207 2192</sup> Dacă <sup>2532 3588 5207 2192</sup> cineva  
<sup>2064</sup> ἔρχεται <sup>4314 1473</sup> πρὸς <sup>2532 3778</sup> υμᾶς <sup>3588 1322</sup> και <sup>3756 5342</sup> ταύτην <sup>3361 2983-1473</sup> τὴν <sup>1519 3614 2532</sup> διδασκῇ <sup>1519 3614 2532</sup> οὐ <sup>1519 3614 2532</sup> φέρει <sup>1519 3614 2532</sup> μὴ <sup>1519 3614 2532</sup> λαμβάνετε <sup>1519 3614 2532</sup> αὐτόν <sup>1519 3614 2532</sup> εἰς <sup>1519 3614 2532</sup> οἰκίαν <sup>1519 3614 2532</sup> και  
 vine <sup>1519 3614 2532</sup> la <sup>1519 3614 2532</sup> voi, <sup>1519 3614 2532</sup> și <sup>1519 3614 2532</sup> această <sup>1519 3614 2532</sup> învățătură <sup>1519 3614 2532</sup> nu <sup>1519 3614 2532</sup> o <sup>1519 3614 2532</sup> aduce, <sup>1519 3614 2532</sup> să <sup>1519 3614 2532</sup> nu <sup>1519 3614 2532</sup> îl <sup>1519 3614 2532</sup> primiți <sup>1519 3614 2532</sup> în <sup>1519 3614 2532</sup> casă, <sup>1519 3614 2532</sup> și

<sup>5463</sup> <sup>1473-3361</sup> <sup>3004</sup> <sup>3588-1063</sup> <sup>3004-1473</sup> <sup>5463</sup> <sup>2841</sup> <sup>3588</sup> <sup>2041</sup> <sup>1473</sup> <sup>3588</sup>  
 χαίρειν αὐτῷ μηλέγετε. **1:11** ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ χαίρειν κοινωνεῖ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς  
 salutare să nu îi spuneți. Căci cine îi spune, Salut, se face părtaş la lucrările lui cele  
<sup>4190</sup> <sup>4183</sup> <sup>2192</sup> <sup>1473-1125</sup> <sup>3756</sup> <sup>1014</sup> <sup>1223</sup> <sup>5489</sup> <sup>2532</sup> <sup>3188</sup>  
 πονηροῖς. **1:12** πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν οὐκ ἠβουλήθην διὰ χάρτου καὶ μέλανος  
 răufăcătoare. Multe lucruri având să vă scriu, nu am vrut să o fac cu hârtie și cerneală;  
<sup>235</sup> <sup>1679</sup> <sup>2064</sup> <sup>4314</sup> <sup>1473</sup> <sup>2532</sup> <sup>4750</sup> <sup>4314</sup> <sup>4750</sup> <sup>2980</sup> <sup>2443</sup> <sup>3588</sup> <sup>5479</sup> <sup>1473</sup> <sup>1510.3</sup>  
 ἀλλὰ ἐλπίζω ελθεῖν πρὸς ὑμᾶς καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλήσαι ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἡ  
 ci sper să vin la voi, și gură către gură să vă vorbesc, ca bucuria noastră să fie  
<sup>4137</sup> <sup>782-1473</sup> <sup>3588</sup> <sup>5043</sup> <sup>3588</sup> <sup>79</sup> <sup>1473</sup> <sup>3588</sup> <sup>1588</sup> <sup>281</sup>  
 πεπληρωμένη. **1:13** ἀσπάζεται σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς σου τῆς ἐκλεκτῆς ἀμὴν. **100.00%**  
 deplină. Te îmbrățișează copiii surorii tale celei alese. Amin.